



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 28.11.2002  
COM(2002) 701 τελικό

2002/0072 (COD)

Τροποποιημένη πρόταση

**ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**περί των όρων εργασίας των προσωρινά απασχολούμενων μέσω εταιρείας προσωρινής  
απασχόλησης**

(υποβληθείσα από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 250  
παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ)

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### 1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Στις 20 Μαρτίου 2002, η Επιτροπή ενέκρινε πρόταση οδηγίας του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί των όρων εργασίας των απασχολούμενων μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης<sup>1</sup>. Η πρόταση αυτή διαβιβάστηκε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο στις 21 Μαρτίου 2002.

Στις 19 Σεπτεμβρίου 2002, η Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή εξέδωσε τη γνώμη της σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής<sup>2</sup>.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εξέδωσε τη γνώμη του σε πρώτη ανάγνωση στις 21 Νοεμβρίου 2002<sup>3</sup>.

### 2. ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

A - Τροπολογίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, οι οποίες έγιναν αποδεκτές από την Επιτροπή

Η τροποποιημένη πρόταση περιλαμβάνει δύο είδη τροπολογιών. Αφενός, τις τροπολογίες που για λόγω αποσαφήνισης ή ακρίβειας, αφορούν την επαναδιατύπωση ορισμένων άρθρων ή προτείνουν την προσθήκη νέων διατάξεων. Αφετέρου, τις τροπολογίες που τροποποιούν το περιεχόμενο και την εμβέλεια του κειμένου με τη συμπερίληψη ή τη διαγραφή σημαντικών διατάξεων του κειμένου.

Η Επιτροπή είναι σε θέση να αποδεχθεί, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, το σύνολο των τροπολογιών που ακολουθούν, γεγονός που φρονεί ότι θα συμβάλουν στη βελτίωση της πρότασής της, διατηρώντας ωστόσο τους στόχους και την πολιτική βιωσιμότητα της εν λόγω πρότασης, δεδομένων των θέσεων που ήδη έχουν εκφράσει τα κράτη μέλη στο Συμβούλιο:

- τροπολογία 1 (αλλαγή του τίτλου της οδηγίας) : βλ. τίτλο της πρότασης
- τροπολογία 4 (επαναδιατύπωση της αιτιολογικής σκέψης 4): βλ. αιτιολογική σκέψη 4·
- τροπολογία 6 (διευκρίνιση των σχέσεων μεταξύ της παρούσας πρότασης και της οδηγίας 1999/70 της 28ης Ιουνίου 1999 περί εργασίας ορισμένου χρόνου): βλ. αιτιολογική σκέψη 7·
- τροπολογία 15 (αναγγελία των τροποποιήσεων που προτείνονται στο άρθρο 5.1): βλ. αιτιολογική σκέψη 15·
- τροπολογία 20 (αναγγελία των τροποποιήσεων που προτείνονται στο άρθρο 4): βλ. αιτιολογική σκέψη 19·
- τροπολογία 22 (διευκρίνιση που ενισχύει την αρχή της επικουρικότητας): βλ. αιτιολογική σκέψη 22·

---

<sup>1</sup> COM(2002)149, EE C...της...,σ.

<sup>2</sup> EE C της , σ..

<sup>3</sup> EE C της, σ..

- τροπολογία 23 (επαναδιατύπωση του πεδίου εφαρμογής για να προβληθεί καλύτερα το τριγωνικός χαρακτήρας της προσωρινής απασχόλησης): βλ. άρθρο 1.1·
- τροπολογία 26 (ενίσχυση του άρθρου 2): βλ. άρθρο 2·
- τροπολογία 27 (προσθήκη του ορισμού του προσωρινά εργαζόμενου μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης): βλ. άρθρο 3, παράγραφος 1 σημείο β)·
- τροπολογία 28 (διαγραφή του ορισμού του συγκρίσιμου εργαζόμενου): διαγραφή αυτού του ορισμού στο άρθρο·
- τροπολογία 29 (διευκρίνιση του ορισμού της ανάθεσης εργασίας): βλ. άρθρο 3, παράγραφος 1 σημείο γ)·
- τροπολογία 30 (προσθήκη του ορισμού της εταιρείας προσωρινής απασχόλησης): βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 σημείο δ)·
- τροπολογία 31 (προσθήκη του ορισμού της χρήστριας επιχείρησης): βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1 σημείο ε)·
- τροπολογία 32 (διευκρινίσεις στον ορισμό των ουσιωδών όρων εργασίας και απασχόλησης): βλ. άρθρο 3, παράγραφος 1 σημείο στ) και άρθρο 5, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο·
- τροπολογία 85 (διευκρίνιση ότι ο ορισμός των αποδοχών υπάγεται στην αρμοδιότητα των κρατών) : βλ. άρθρο 3 παράγραφος 2·
- τροπολογία 33 (διευκρινίσεις όσον αφορά την ομάδα των εργαζομένων που δεν μπορούν να αποκλεισθούν από το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας): βλ. άρθρο 3 παράγραφος 2·
- τροπολογία 34 (επέκταση της υποχρέωσης των κρατών να επανεξετάσουν τους περιορισμούς ή τις απαγορεύσεις που αφορούν ορισμένες μόνον κατηγορίες εργαζομένων ή ορισμένους τομείς σε όλους τους περιορισμούς και τις απαγορεύσεις· επέκταση του πεδίου αιτιολόγησης στις απαγορεύσεις και στους περιορισμούς): βλ. άρθρο 4, παράγραφοι 1 και 2·
- τροπολογία 35 (προσθήκη για να διευκρινιστεί ότι οι ισχύουσες διατάξεις όσον αφορά την καταχώριση και την εποπτεία των προσωρινά εργαζόμενων μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης δεν αποτελούν απαγορεύσεις ή περιορισμούς με την έννοια της προηγούμενης τροπολογίας): βλ. άρθρο 4, παράγραφος 3·
- τροπολογία 36 (προσθήκη διάταξης που διευκρινίζει ότι οι προσωρινά εργαζόμενοι μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης δεν μπορούν να αντικαθιστούν τους εργαζόμενους που απεργούν στη χρήστρια επιχείρηση): βλ. αιτιολογική σκέψη 21·
- τροπολογία 87 (αποδοχή του μέρους όπου διατυπώνεται εκ νέου η αρχή της μη διάκρισης): βλ. άρθρο 5, παράγραφος 1, 1ο εδάφιο·
- τροπολογία 86 (μέρος που αφορά τον περιορισμό της παρέκκλισης στις αποδοχές και στις διαβουλεύσεις με τους κοινωνικούς εταίρους) : βλ. άρθρο 5, παράγραφος 2·

- τροπολογία 92 (αποδοχή του μέρους σύμφωνα με το οποίο προηγείται η διαβούλευση με τους κοινωνικούς εταίρους και δίνεται σε αυτούς η δυνατότητα να διατηρήσουν τις συλλογικές συμβάσεις) : βλ. άρθρο 5 παράγραφος 3·
- τροπολογία 71(αποδοχή μόνο του μέρους που περιορίζει τη δυνατότητα παρέκκλισης με βάση την αμοιβή) : βλ. άρθρο 5 παράγραφος 4·
- τροπολογία 43 (διαγραφή του άρθρου 5 παράγραφος 5): διαγραφή των διατάξεων του άρθρου 5.παράγραφος 5, παλιά έκδοση·
- τροπολογία 44 (διευκρίνιση ότι η εφαρμογή του άρθρου 5 μέσω συμφωνίας των κοινωνικών εταίρων γίνεται σύμφωνα με τις εθνικές πρακτικές): βλ. άρθρο 5 παράγραφος 5·
- τροπολογία 46 (προσθήκη για τη διευκρίνιση του τρόπου ενημέρωσης για τις κενές θέσεις εργασίας): βλ. άρθρο 6, παράγραφος 1·
- τροπολογία 47 (διευκρινίσεις που αφορούν τις ρήτρες που απαγορεύουν τη σύναψη συμβάσεων εργασίας): βλ. άρθρο 6, παράγραφος 2·
- τροπολογία 48 (διευκρινίσεις όσον αφορά την απαγόρευση των αμοιβών): βλ. άρθρο 6, παράγραφος 3·
- τροπολογία 49 (διευκρίνιση της έννοιας των κοινωνικών υπηρεσιών): βλ. άρθρο 6, παράγραφος 4·
- τροπολογία 51 (προσθήκη για να ληφθεί υπόψη ότι η εκπροσώπηση των εργαζομένων μπορεί να καθοριστεί με συλλογικές συμβάσεις): βλ. άρθρο 7·
- τροπολογία 52 (καθιέρωση επιλογής που ανοίγεται στον εργαζόμενο όσον αφορά την ανάληψη δράσης - άμεση δράση του εργαζομένου ή έμμεση δράση μέσω εκπροσώπων του - στην περίπτωση μη τήρησης της οδηγίας): βλ. άρθρο 10.

#### B -Τροπολογίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, που απορρίφθηκαν από την Επιτροπή :

Αντιθέτως, η Επιτροπή δεν μπορεί να αποδεχθεί στο στάδιο αυτό τις άλλες τροπολογίες του Κοινοβουλίου. Ορισμένες από αυτές δεν θεωρεί ότι αποτελούν προστιθέμενη αξία ή ότι είναι αποδεκτές από καθαρά νομική άποψη, Άλλες θα μπορούσαν, κατά τη γνώμη της Επιτροπής, να διαταράζουν την ισορροπία του αρχικού κειμένου.

Τροποποιημένη πρόταση

**ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**περί της προσωρινής εργασίας μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης των όρων  
εργασίας των προσωρινά απασχολούμενων μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ίδρυσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 137, παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής<sup>4</sup>,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>5</sup>,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών<sup>6</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης<sup>7</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) η παρούσα πράξη σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από το Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης· η παρούσα πράξη έχει προπάντων σκοπό να εξασφαλίσει την πλήρη εφαρμογή του άρθρου 31 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο προβλέπει ότι κάθε εργαζόμενος έχει δικαίωμα σε υγιεινές, ασφαλείς και αξιοπρεπείς συνθήκες εργασίας καθώς και σε ένα όριο μέγιστης διάρκειας εργασίας, σε ημερήσιες και εβδομαδιαίες περιόδους ανάπαυσης καθώς και σε ετήσια περίοδο αμειβόμενων διακοπών·
- (2) εξάλλου, το σημείο 7 του Κοινοτικού Χάρτη των Θεμελιωδών Κοινωνικών Δικαιωμάτων των εργαζομένων προβλέπει, μεταξύ άλλων, ότι η ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς πρέπει να οδηγήσει σε βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας των εργαζομένων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα· η διαδικασία αυτή θα επιτευχθεί με την εναρμόνιση των εν λόγω συνθηκών προς το καλύτερο, ιδίως όσον αφορά τις μορφές εργασίας εκτός της εργασίας αορίστου χρόνου, όπως η εργασία ορισμένου χρόνου, η εργασία με μερική απασχόληση, η προσωρινή εργασία μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης και η εποχιακή εργασία·

---

<sup>4</sup> ΕΕ C της, σ. .

<sup>5</sup> ΕΕ C της, σ. .

<sup>6</sup> ΕΕ C της, σ. .

<sup>7</sup> ΕΕ C της, σ. .

- (3) τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Λισσαβώνας στις 23 και 24 Μαρτίου 2000 έταξαν ένα νέο στρατηγικό στόχο για την Ευρωπαϊκή Ένωση, «να γίνει η ανταγωνιστικότερη και δυναμικότερη οικονομία της γνώσης ανά την υφήλιο, ικανή για βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη, με περισσότερες και καλύτερες θέσεις εργασίας και με μεγαλύτερη κοινωνική συνοχή»·
- (4) σύμφωνα με το ευρωπαϊκό κοινωνικό θεματολόγιο, το οποίο, βάσει της ανακοίνωσης της Επιτροπής, εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Νίκαιας στις 7, 8 και 9 Δεκεμβρίου 2000, με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Στοκχόλμης στις 23 και 24 Μαρτίου 2001 και με την απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Ιανουαρίου 2001 σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση το 2001, πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή μια ικανοποιητική και ευέλικτη οργάνωση της εργασίας ~~στο πλαίσιο νέων και ευέλικτων συμβάσεων~~, ακόμη και μέσω νέων μορφών ρυθμισμένων ευελιξίας, που να εξασφαλίζουν την ενδεδειγμένη ασφάλεια και αναβαθμισμένη επαγγελματική θέση για τους ενδιαφερόμενους εργαζόμενους, η οποία συγχρόνως να συμβιβάζεται συμβιβάζοντας συγχρόνως με τις επιθυμίες τους και με τις ανάγκες των επιχειρήσεων·
- (5) η Επιτροπή διαβουλευθήκε με τους κοινωνικούς εταίρους για τον ενδεχόμενο προσανατολισμό μιας κοινοτικής δράσης που αφορά την ελαστικότητα του χρόνου εργασίας και την ασφάλεια των εργαζομένων στις 27 Σεπτεμβρίου 1995·
- (6) η Επιτροπή, κρίνοντας μετά από αυτήν τη διαβούλευση ότι ήταν σκόπιμη η ανάληψη κοινοτικής δράσης, διαβουλευθήκε εκ νέου με τους κοινωνικούς εταίρους επί του περιεχομένου της μελετώμενης πρότασης στις 9 Απριλίου 1996·
- (7) τα συμβαλλόμενα μέρη, στο προοίμιο της συμφωνίας πλαισίου για την εργασία ορισμένου χρόνου που συνήφθη στις 18 Μαρτίου 1999, εξέφρασαν την πρόθεσή τους να εξετάσουν κατά πόσον είναι αναγκαίο να συναφθεί παρόμοια συμφωνία για την προσωρινή εργασία μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης και να μην ασχοληθούν ακόμα με τους προσωρινά εργαζόμενους μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης στην οδηγία περί εργασίας ορισμένου χρόνου·
- (8) οι διεπαγγελματικές οργανώσεις γενικού χαρακτήρα, ήτοι η Ένωση των Συνομοσπονδιών της Βιομηχανίας και των Εργοδοτών της Ευρώπης (UNICE), το Ευρωπαϊκό Κέντρο Δημοσίων Επιχειρήσεων (CEEP) και η Ευρωπαϊκή Συνομοσπονδία Συνδικάτων (CES), πληροφόρησαν την Επιτροπή, με κοινή επιστολή, ότι επιθυμούν να κινηθούν τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 138, παράγραφος 4 της συνθήκης ΕΚ· ζήτησαν από την Επιτροπή, με κοινή επιστολή, συμπληρωματική προθεσμία τριών μηνών· η Επιτροπή αποδέχθηκε αυτό το αίτημα, παρατείνοντας την προθεσμία των διαπραγματεύσεων έως τις 15 Μαρτίου 2001·
- (9) στις 21 Μαΐου 2001 οι κοινωνικοί εταίροι αναγνώρισαν ότι οι διαπραγματεύσεις τους για την προσωρινή εργασία δεν μπόρεσαν να τελεσφορήσουν·
- (10) εντός της Ένωσης, η νομική κατάσταση των απασχολούμενων με προσωρινή εργασία μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης χαρακτηρίζεται από μεγάλη ποικιλία·
- (11) η προσωρινή εργασία αναμένεται να ανταποκριθεί στις ανάγκες ευελιξίας των επιχειρήσεων και στην ανάγκη να συνδυασθεί η ιδιωτική και η επαγγελματική ζωή των μισθωτών και να συμβάλει στη δημιουργία θέσεων εργασίας καθώς και στη συμμετοχή και στην ένταξη στην αγορά εργασίας·

- (12) σκοπός της παρούσας οδηγίας είναι να θεσπισθεί προστατευτικό πλαίσιο για τους απασχολούμενους με προσωρινή εργασία μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης, το οποίο να αποτελεί συγχρόνως κοινό και ευέλικτο πλαίσιο και να διευκολύνει την παρέμβαση των επιχειρήσεων του τομέα οι οποίες δρουν στο χώρο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αποφεύγοντας την επιβολή διοικητικών, οικονομικών και νομικών εξαναγκασμών, οι οποίοι θα παρεμπόδιζαν τη δημιουργία και την ανάπτυξη των μικρομεσαίων επιχειρήσεων·
- (13) η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται τηρουμένης της συνθήκης, ιδιαιτέρως όσον αφορά την ελεύθερη παροχή υπηρεσιών και την ελευθερία εγκατάστασης και επιφυλασσομένης της εφαρμογής της οδηγίας 96/71/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1996<sup>8</sup> σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών·
- (14) η οδηγία 91/383/ΕΟΚ της 25ης Ιουνίου 1991<sup>9</sup> για τη συμπλήρωση των μέτρων που αποσκοπούν στο να προαγάγουν τη βελτίωση της ασφάλειας και της υγείας κατά την εργασία των εργαζομένων με σχέση εργασίας ορισμένου χρόνου ή με σχέση πρόσκαιρης εργασίας ορίζει τις διατάξεις που εφαρμόζονται στους προσωρινά απασχολούμενους μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης όσον αφορά την ασφάλεια και την υγεία κατά την εργασία·
- (15) ~~όσον αφορά τους οι ουσιώδεις όρους όροι εργασίας και απασχόλησης, οι οποίοι εφαρμόζονται στους απασχολούμενους οι απασχολούμενοι με προσωρινή εργασία μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης δεν πρέπει να ταυτίζονται τουλάχιστον με εκείνους που ισχύουν για τους προσωρινώς απασχολούμενους με άμεσο τρόπο τυγχάνουν λιγότερο ευνοϊκής μεταχείρισης από ένα «συγκρίσιμο εργαζόμενο», δηλαδή εργαζόμενο στη χρήστρια επιχείρηση οι οποίοι κατέχουν την ίδια θέση ~~ο οποίος κατέχει ίδια ή παρεμφερή θέση, λαμβανομένων υπόψη της αρχαιότητας και των προσόντων και δεξιοτήτων·~~~~
- ~~(16) ωστόσο, επιτρέπονται διαφορές μεταχείρισης εάν δικαιολογούνται αντικειμενικά και εύλογα από την επιδίωξη θεμιτού σκοπού·~~
- (16) προκειμένου περί εργαζομένων οι οποίοι έχουν συνάψει σύμβαση αορίστου χρόνου με εταιρεία προσωρινής απασχόλησης, λαμβανομένης υπόψη της ιδιαίτερης προστασίας που εκ φύσεως παρέχει η σύμβαση εργασίας τους, πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα παρέκκλισης από τους κανόνες που εφαρμόζονται στη χρήστρια επιχείρηση·
- (17) λόγω της ανάγκης να διατηρηθεί κάποια ευελιξία στη σχέση εργασίας, πρέπει να προβλεφθεί ότι τα κράτη μέλη μπορούν να αναθέτουν στους κοινωνικούς εταίρους τη μέριμνα να καθορίζουν ουσιώδεις όρους εργασίας και απασχόλησης προσαρμοσμένους στις ιδιαιτερότητες ορισμένων τύπων απασχόλησης ή ορισμένων κλάδων οικονομικής δραστηριότητας·
- (18) κατά την εφαρμογή της αρχής της απαγόρευσης των διακρίσεων, ενδείκνυται να εξασφαλισθεί κάποια ευελιξία στις τοποθετήσεις με σκοπό την εκτέλεση έργου το οποίο, λαμβανομένης υπόψη της φύσης ή της διάρκειάς του, δεν υπερβαίνει τις έξι εβδομάδες·

<sup>8</sup> ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ.1

<sup>9</sup> ΕΕ L 206 της 29.7.1991, σ.19.

- (19) η βελτίωση της βάσης προστασίας των προσωρινά απασχολούμενων μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης, η οποία απορρέει από την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, δικαιολογεί περιοδική επανεξέταση των περιορισμών ή απαγορεύσεων που ενδέχεται να ισχύουν όσον αφορά την προσφυγή σε προσωρινή εργασία και, ενδεχομένως, την κατάργησή τους σε περίπτωση που δεν δικαιολογούνται πλέον. Μπορούν μόνον να δικαιολογηθούν για ~~από~~ λόγους γενικού συμφέροντος σε σχέση, ιδίως, με την προστασία των μισθωτών εργαζομένων, με τις απαιτήσεις για την υγεία και την ασφάλεια στην εργασία και την ανάγκη να εξασφαλίζεται η καλή λειτουργία της αγοράς εργασίας, συμπεριλαμβανομένης της πρόληψης ενδεχόμενων καταχρηστικών πρακτικών.
- (20) οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας που αφορούν τους περιορισμούς ή τις απαγορεύσεις της χρήσης προσωρινής εργασίας δεν θίγουν τις εθνικές νομοθεσίες ή πρακτικές που απαγορεύουν την αντικατάσταση των απεργών εργαζομένων από προσωρινά απασχολούμενους.
- (21) η εκπροσώπηση των δικαιωμάτων των απασχολούμενων με προσωρινή εργασία πρέπει να εξασφαλίζεται στην πράξη.
- (22) σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας και την αρχή της αναλογικότητας που αναφέρονται στο άρθρο 5 της συνθήκης, οι στόχοι της μελετώμενης δράσης είναι αδύνατον να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, καθόσον πρόκειται για τη θέσπιση εναρμονισμένου, σε κοινοτικό επίπεδο, πλαισίου προστασίας των προσωρινά απασχολούμενων μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης. λόγω των διαστάσεων και των αποτελεσμάτων της προβλεπόμενης δράσης, οι στόχοι αυτοί μπορούν να επιτευχθούν καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο με τη θέσπιση ελάχιστων προδιαγραφών εφαρμοζόμενων στο σύνολο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με στόχο τη δημιουργία κοινού πλαισίου για τα κράτη μέλη, το οποίο δύναται να διευκολύνει την ολοκλήρωση των ευρωπαϊκών αγορών εργασίας και τη διασυνοριακή κινητικότητα του εργατικού δυναμικού ιδίως στις παραμεθόριες περιοχές. η παρούσα οδηγία περιορίζεται στα αναγκαία όρια για την επίτευξη αυτών των στόχων,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### Άρθρο 1

#### Πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στους εργαζόμενους οι οποίοι έχουν ~~στη~~ σύμβαση εργασίας ή ~~στη~~ σχέση εργασίας με ~~μεταξύ, αφενός, εταιρείας προσωρινής απασχόλησης η οποία αποτελεί τον εργοδότη και, αφετέρου, του εργαζομένου, ο οποίος~~ και οι οποίοι τίθεται στη διάθεση χρηστριών επιχειρήσεων ~~χρήστριας επιχείρησης~~ με σκοπό να εργασθεί προσωρινά ~~για λογαριασμό και υπό τον έλεγχό της τους~~.
2. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στις δημόσιες και ιδιωτικές επιχειρήσεις που ασκούν οικονομική δραστηριότητα, ανεξαρτήτως εάν έχουν, ή όχι, κερδοσκοπικό



χαρακτήρα, και που είναι εταιρείες προσωρινής απασχόλησης ή χρήστριες επιχειρήσεις.

3. Τα κράτη μέλη, μετά από διαβούλευση με τους κοινωνικούς εταίρους, μπορούν να ορίζουν ότι η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στις συμβάσεις ή σχέσεις εργασίας που συνάπτονται στο πλαίσιο ειδικού δημόσιου ή επιδοτούμενου από τις δημόσιες αρχές, προγράμματος επαγγελματικής κατάρτισης, επαγγελματικής ένταξης ή επαγγελματικού αναπροσανατολισμού.

## *Άρθρο 2*

### **Σκοπός**

Η παρούσα οδηγία αποσκοπεί :

1. στη μέριμνα για την προστασία των προσωρινά εργαζομένων μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης και στη βελτίωση της ποιότητας της προσωρινής εργασίας με την εξασφάλιση του σεβασμού της αρχής της απαγόρευσης διακρίσεων έναντι των προσωρινά απασχολούμενων και με την αναγνώριση των εταιρειών προσωρινής απασχόλησης ως εργοδοτών ·

2. στη θέσπιση κατάλληλου πλαισίου χρησιμοποίησης της προσωρινής εργασίας ως συμβολή στη δημιουργία θέσεων εργασίας και στην καλή λειτουργία της αγοράς εργασίας και στην απασχόληση.

## *Άρθρο 3*

### **Ορισμοί**

1. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας :

α) ως «εργαζόμενος» νοείται κάθε πρόσωπο, το οποίο στο θεωρούμενο κράτος μέλος προστατεύεται ως εργαζόμενος στο πλαίσιο της εθνικής νομοθεσίας για την απασχόληση και σύμφωνα με τις εθνικές πρακτικές·

β) ως «προσωρινά εργαζόμενος μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης» νοείται κάθε πρόσωπο, που συνάπτει σύμβαση εργασίας ή εργασιακή σχέση με εταιρεία προσωρινής απασχόλησης προκειμένου να τεθεί στη διάθεση χρήστριας επιχείρησης για να εργασθεί προσωρινά υπό τον έλεγχο της εν λόγω επιχείρησης·

β) ως «συγκρίσιμος εργαζόμενος» : νοείται ο εργαζόμενος στη χρήστρια επιχείρηση, ο οποίος κατέχει ίδια ή παρεμφερή θέση εργασίας με εκείνη που κατέχει ο εργαζόμενος που τέθηκε στη διάθεση της επιχείρησης από την εταιρεία προσωρινής απασχόλησης, λαμβανομένων υπόψη της αρχαιότητας και των προσόντων και δεξιοτήτων·

γ) ως «ανάθεση εργασίας» νοείται η περίοδος κατά την οποία ο προσωρινά απασχολούμενος έχει τεθεί στη διάθεση της χρήστριας επιχείρησης για να εργαστεί προσωρινά υπό τον έλεγχο της εν λόγω επιχείρησης

δ) ως «εταιρείας προσωρινής απασχόλησης» νοείται οποιοδήποτε φυσική ή νομικό πρόσωπο, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, συνάπτει συμβάσεις εργασίας ή εργασιακές σχέσεις με προσωρινά εργαζόμενους μέσω εταιρείας, με σκοπό να τους θέσει τη διάθεση χρηστριών επιχειρήσεων για να εργαστούν προσωρινά υπό τον έλεγχο των εν λόγω επιχειρήσεων

ε) ως «χρήστρια επιχείρηση» νοείται οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο για το οποίο και υπό τον έλεγχο του οποίου εργάζεται προσωρινά ο προσωρινά εργαζόμενος μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης·

δστ) ως «ουσιώδεις όροι εργασίας και απασχόλησης» νοούνται οι όροι εργασίας και απασχόλησης, όπως αυτοί ορίζονται στη νομοθεσία, στις κανονιστικές ρυθμίσεις, τις διοικητικές διατάξεις, τις συλλογικές συμβάσεις και/ή λοιπές διατάξεις γενικής εμβέλειας και που αφορούν :

i) τη διάρκεια εργασίας, τις υπερωρίες, τα διαλείμματα, τις περιόδους ανάπαυσης, τη νυκτερινή εργασία, τις άδειες μετ' αποδοχών, τις αργίες·

ii) τις αποδοχές·

iii) ~~την εργασία των εγκύων και γαλουχουσών γυναικών, των παιδιών και των νεαρών ατόμων και~~

~~iv) τα μέτρα που λαμβάνονται για την καταπολέμηση των διακρίσεων λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού.~~

2. Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τις εθνικές διατάξεις σχετικά με τον ορισμό των αποδοχών, της σύμβασης εργασίας, ή της σχέσης εργασίας ή του εργαζόμενου.

~~Ωστόσο, τα κράτη μέλη δεν μπορούν να εξαιρέσουν από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας τους εργαζόμενους, τις συμβάσεις ή σχέσεις εργασίας αποκλειστικώς και μόνον εκ του λόγου ότι αφορούν:~~

~~α) εργαζομένους με μερική απασχόληση, υπό την έννοια της οδηγίας 97/81/ΕΚ του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1997·~~

~~β) εργαζομένους ορισμένου χρόνου ή υπό την έννοια της οδηγίας 99/70/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999·~~

~~γ) προσωρινά απασχολούμενους που έχουν τεθεί στη διάθεση χρήστριας επιχείρησης μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης άτομα που έχουν σύμβαση εργασίας ή σχέση εργασίας με εταιρεία προσωρινής απασχόλησης.~~

#### *Άρθρο 4*

#### **Επανεξέταση των απαγορεύσεων και περιορισμών**

1. Τα κράτη μέλη, μετά από διαβούλευση με τους κοινωνικούς εταίρους, σύμφωνα με τη νομοθεσία, τις συλλογικές συμβάσεις και τις εθνικές πρακτικές, επανεξετάζουν περιοδικά, τουλάχιστον ανά πενταετία, τους περιορισμούς ή απαγορεύσεις προσφυγής στην προσωρινή εργασία που αφορούν ορισμένες κατηγορίες

~~εργαζομένων ή ορισμένους κλάδους οικονομικής δραστηριότητας, με σκοπό να εκτιμηθεί εάν συνεχίζουν να υφίστανται οι ειδικές συνθήκες επί των οποίων στηρίζονται οι περιορισμοί και απαγορεύσεις. Εάν τούτο δεν συμβαίνει, τα κράτη μέλη οφείλουν να τους καταργήσουν.~~

**1. Οι απαγορεύσεις ή οι περιορισμοί όσον αφορά τη χρήση προσωρινής εργασίας μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης δικαιολογούνται μόνον για λόγους γενικού συμφέροντος που αφορούν, κυρίως, την προστασία των προσωρινά εργαζόμενων, τις απαιτήσεις της υγείας και της ασφάλειας στην εργασία και την ανάγκη να εξασφαλίζεται καλή λειτουργία της αγοράς εργασίας, συμπεριλαμβανομένης της πρόληψης ενδεχόμενων καταχρήσεων.**

**2. Τα κράτη μέλη, μετά από διαβούλευση με τους κοινωνικούς εταίρους, σύμφωνα με τη νομοθεσία, τις συλλογικές συμβάσεις και τις εθνικές πρακτικές, επανεξετάζουν τους προαναφερθέντες περιορισμούς ή τις απαγορεύσεις για να εξακριβώσουν εάν εξακολουθούν να δικαιολογούνται από τους λόγους της παραγράφου 1. Εάν όχι, τα κράτη μέλη τους καταργούν. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με την επανεξέταση.**

**3. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν θίγουν τις εθνικές απαιτήσεις όσον αφορά την καταχώριση, την αδειοδότηση, την πιστοποίηση, την οικονομική εγγύηση ή την εποπτεία των εταιρειών προσωρινής απασχόλησης.**

~~2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τα αποτελέσματα της εν λόγω εξέτασης. Σε περίπτωση διατήρησης τέτοιων περιορισμών ή απαγορεύσεων, τα κράτη μέλη ανακοινώνουν τους λόγους για τους οποίους θεωρούν αναγκαίους και δικαιολογημένους τους περιορισμούς ή τις απαγορεύσεις.~~

~~Οι περιορισμοί ή απαγορεύσεις που μπορούν να διατηρηθούν πρέπει να δικαιολογούνται από λόγους γενικού συμφέροντος σε σχέση, ιδίως, με την προστασία των μισθωτών εργαζομένων.~~

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

### ΟΡΟΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ

#### *Άρθρο 5*

#### **Αρχή της απαγόρευσης των διακρίσεων**

~~1. Οι απασχολούμενοι με προσωρινή εργασία, κατά τη διάρκεια της τοποθέτησής τους, τυγχάνουν εξίσου ευνοϊκής μεταχείρισης με συγκρίσιμο εργαζόμενο της χρήστριας επιχείρησης ως προς τους ουσιαστικούς όρους εργασίας και απασχόλησης, περιλαμβανομένων και εκείνων που εξαρτώνται από ορισμένη αρχαιότητα στη θέση απασχόλησης, εκτός εάν η διαφορετική μεταχείριση δικαιολογείται από αντικειμενικούς λόγους.~~

~~Όπου ενδείκνυται, έχει εφαρμογή η αρχή του κατά χρόνο επιμερισμού («pro rata temporis»).~~

**Οι βασικοί όροι εργασίας και απασχόλησης των προσωρινά εργαζόμενων μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης είναι, κατά τη διάρκεια της εργασίας που**

τους ανατίθεται σε μία χρήστρια επιχείρηση, κατά ελάχιστο, εκείνοι που θα εφαρμόζονταν σε αυτούς εάν είχαν προσληφθεί άμεσα από την εν λόγω επιχείρηση για να καταλάβουν την ίδια θέση.

Κατά την εφαρμογή του προηγούμενου εδαφίου, οι κανόνες που ισχύουν στη χρήστρια επιχείρηση σχετικά με:

i) την προστασία των εγκύων και γαλουχουσών γυναικών και την προστασία των παιδιών και των νέων, καθώς και

ii) την ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών και κάθε δράση για την καταπολέμηση κάθε διάκρισης λόγω φύλου, φυλής ή εθνοτικής καταγωγής, θρησκείας ή φρονημάτων, ειδικής ανάγκης, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού

πρέπει να τηρούνται όπως ορίζονται από τη νομοθεσία, τις κανονιστικές ρυθμίσεις, τις διοικητικές διατάξεις, τις συλλογικές συμβάσεις και/ή λοιπές διατάξεις γενικής εμβέλειας.

2. Όσον αφορά τις αποδοχές τα κράτη μέλη μπορούν, μετά από διαβούλευση με τους κοινωνικούς εταίρους, να προβλέπουν δυνατότητα παρέκκλισης από την αρχή που εξαγγέλλεται στην παράγραφο 1 στην περίπτωση που οι προσωρινά απασχολούμενοι, έχοντας συνάψει σύμβαση αορίστου χρόνου με εταιρεία προσωρινής απασχόλησης, συνεχίζουν να αμείβονται στο διάστημα μεταξύ δύο τοποθετήσεων.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν, αφού ζητήσουν τη γνώμη των κοινωνικών εταίρων στο ενδεδειγμένο επίπεδο, να παρέχουν σε αυτούς τη δυνατότητα να διατηρούν ή να συνάπτουν συλλογικές συμβάσεις οι οποίες παρεκκλίνουν από την αρχή που εξαγγέλλεται στην παράγραφο 1, υπό την προϋπόθεση ότι εξασφαλίζεται κατάλληλο επίπεδο προστασίας στους προσωρινά απασχολούμενους.

4. Επιφυλασσομένων των διατάξεων των παραγράφων 1 και 2 ανωτέρω, τα κράτη μέλη δύνανται, σε ό,τι αφορά την αμοιβή, να προβλέπουν ότι η παράγραφος 1 δεν έχει εφαρμογή όταν ο προσωρινά απασχολούμενος εργάζεται, στο πλαίσιο τοποθέτησης ή σειράς τοποθετήσεων, στην ίδια χρήστρια επιχείρηση, σε έργο το οποίο, λαμβανομένης υπόψη της διάρκειάς του ή της φύσης του, μπορεί να εκτελεσθεί σε χρονικό διάστημα που δεν υπερβαίνει τις έξι εβδομάδες.

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να αποτραπεί η καταχρηστική εφαρμογή αυτής της παραγράφου.

~~5. Όταν, σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, πρέπει να γίνεται σύγκριση με συγκρίσιμο εργαζόμενο της χρήστριας επιχείρησης αλλά τέτοιος δεν υπάρχει, η σύγκριση διενεργείται με αναφορά στη συλλογική σύμβαση η οποία εφαρμόζεται στη χρήστρια επιχείρηση· όπου δεν υφίσταται εφαρμοστέα συλλογική σύμβαση, η σύγκριση διενεργείται με αναφορά στη συλλογική σύμβαση η οποία εφαρμόζεται στην εταιρεία προσωρινής απασχόλησης· εάν δεν υπάρχει εφαρμοστέα συλλογική σύμβαση, οι ουσιαστικοί όροι εργασίας και απασχόλησης του απασχολούμενου με προσωρινή εργασία ρυθμίζονται από την εθνική νομοθεσία και τις εθνικές πρακτικές.~~

6 5. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής των διατάξεων του παρόντος άρθρου καθορίζονται από τα κράτη μέλη μετά από διαβούλευση με τους κοινωνικούς εταίρους. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να αναθέτουν στους κοινωνικούς εταίρους, στο ενδεδειγμένο επίπεδο, τη μέριμνα να καθορίζουν με συμφωνία αυτές τις λεπτομέρειες, σύμφωνα με τις εθνικές πρακτικές.

## *Άρθρο 6*

### **Πρόσβαση σε μόνιμη και καλής ποιότητας θέση εργασίας**

1. Οι απασχολούμενοι με προσωρινή εργασία ενημερώνονται για τις κενές θέσεις εργασίας στη χρήστρια επιχείρηση, με σκοπό να τους εξασφαλισθούν οι ίδιες δυνατότητες με τους άλλους εργαζομένους της επιχείρησης να προσληφθούν σε μόνιμες θέσεις εργασίας. Οι πληροφορίες αυτές μπορεί να παρέχονται μέσω γενικής ανακοίνωσης σε κατάλληλο σημείο της επιχείρησης για την οποία και υπό τον έλεγχο της οποίας εργάζονται προσωρινά οι εργαζόμενοι μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε οι ρήτρες, οι οποίες απαγορεύουν ή κατ' αποτέλεσμα παρακωλύουν τη σύναψη σύμβασης εργασίας ή σχέσης εργασίας μεταξύ της χρήστριας επιχείρησης και του απασχολούμενου με προσωρινή εργασία, μετά τη λήξη της περιόδου διάθεσής του, να θεωρούνται άκυρες ή ακυρώσιμες.

Η παράγραφος αυτή ισχύει υπό την επιφύλαξη ρυθμίσεων σύμφωνα με τις οποίες οι εταιρείες προσωρινής απασχόλησης λαμβάνουν λογικό αντιστάθμισμα για τις υπηρεσίες που παρέχουν στη χρήστρια επιχείρηση σε ό,τι αφορά την ανάθεση εργασίας, την πρόσληψη και κατάρτιση των προσωρινώς απασχολούμενων.

3. Οι εταιρείες προσωρινής απασχόλησης δεν ζητούν αμοιβή από τους εργαζομένους ιδίως ως αντάλλαγμα της τοποθέτησής τους σε χρήστρια επιχείρηση ή σε περίπτωση που συνάπτουν σύμβαση ή σχέση εργασίας με τη χρήστρια επιχείρηση μετά την τοποθέτησή τους στην αντίστοιχη χρήστρια επιχείρηση.

4. Οι προσωρινά απασχολούμενοι επωφελούνται από την ίδια πρόσβαση στο πλαίσιο τις κοινωνικές υπηρεσίες της χρήστριας επιχείρησης, στις διευκολύνσεις ή στις κοινωνικές υπηρεσίες, κυρίως στις υπηρεσίες εστίασης, στις υποδομές υποδοχής των παιδιών και στις μεταφορές, με τους ίδιους όρους που ισχύουν για τους εργαζόμενους που απασχολούνται άμεσα από την εν λόγω επιχείρηση, εκτός εάν αντικειμενικοί λόγοι δικαιολογούν διαφορετική μεταχείριση.

5. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα ή διευκολύνουν το διάλογο μεταξύ κοινωνικών εταίρων, σύμφωνα με τις εθνικές παραδόσεις και πρακτικές τους, με σκοπό :

- να βελτιωθεί η πρόσβαση των απασχολούμενων με προσωρινή εργασία στις ευκαιρίες κατάρτισης που υπάρχουν στις εταιρείες προσωρινής απασχόλησης, ακόμη και κατά τις περιόδους μεταξύ δύο τοποθετήσεων, με σκοπό να προαχθεί η σταδιοδρομία τους και η απασχολησιμότητά τους·

- να βελτιωθεί η πρόσβαση των απασχολούμενων με προσωρινή εργασία στις ευκαιρίες κατάρτισης των εργαζομένων που υπάρχουν στις χρήστριες επιχειρήσεις, στη διάθεση των οποίων τίθενται.

#### *Άρθρο 7*

##### **Εκπροσώπηση των απασχολούμενων με προσωρινή εργασία**

Οι απασχολούμενοι με προσωρινή εργασία προσμετρώνται, με όρους που καθορίζονται από τα κράτη μέλη, στο πλαίσιο της εταιρείας προσωρινής απασχόλησης, κατά τον υπολογισμό του ορίου, άνω του οποίου πρέπει να συνιστώνται τα αντιπροσωπευτικά όργανα των εργαζομένων που προβλέπουν οι εθνικές και το κοινοτικές διατάξεις και εθνικό δίκαιο και οι συλλογικές συμβάσεις.

Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν, υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζουν τα ίδια, ότι οι εν λόγω εργαζόμενοι προσμετρώνται, στο πλαίσιο της χρήστριας επιχείρησης, κατά τον υπολογισμό του ορίου, άνω του οποίου μπορούν να συνιστώνται τα αντιπροσωπευτικά όργανα των εργαζομένων που προβλέπουν οι εθνικές και κοινοτικές διατάξεις το κοινοτικό και το εθνικό δίκαιο ή οι συλλογικές συμβάσεις, όπως ισχύει ή θα ισχύει για τους εργαζόμενους που απασχολούνται άμεσα από την χρήστρια επιχείρηση για ίσιο χρονικό διάστημα.

#### *Άρθρο 8*

##### **Πληροφόρηση των εκπροσώπων των εργαζομένων**

Με την επιφύλαξη της εφαρμογής αυστηρότερων και / ή ειδικότερων εθνικών και κοινοτικών διατάξεων για την πληροφόρηση των εργαζομένων και τη διαβούλευση μαζί τους, η χρήστρια επιχείρηση υποχρεούται να παρέχει κατάλληλες πληροφορίες για την εκ μέρους της χρήση προσωρινής εργασίας στο πλαίσιο της παροχής πληροφοριών σχετικά με τις θέσεις εργασίας εντός της επιχείρησης προς τα αντιπροσωπευτικά όργανα των εργαζομένων, τα οποία συνιστώνται σύμφωνα με τις εθνικές και κοινοτικές διατάξεις.

### **ΚΕΦΑΛΑΙΟ III**

#### **ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

#### *Άρθρο 9*

##### **Ελάχιστες απαιτήσεις**

1. Η παρούσα οδηγία δεν θίγει το δικαίωμα των κρατών μελών να εφαρμόζουν ή να θεσπίζουν νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις ευνοϊκότερες προς τους εργαζόμενους ή να διευκολύνουν ή να επιτρέπουν συλλογικές συμβάσεις ή συμφωνίες μεταξύ των κοινωνικών εταίρων οι οποίες να είναι ευνοϊκότερες προς τους εργαζόμενους.

2. Μόνη η εφαρμογή της παρούσας οδηγίας ουδέποτε μπορεί να δικαιολογήσει μείωση του γενικού επιπέδου προστασίας των εργαζομένων στους τομείς που καλύπτει η παρούσα οδηγία. Τα μέτρα εφαρμογής της παρούσας οδηγίας δεν θίγουν το δικαίωμα των κρατών μελών και / ή των κοινωνικών εταίρων να θεσπίζουν, εν όψει της εξέλιξης των συνθηκών, νομοθετικές, κανονιστικές ή συμβατικές διατάξεις διαφορετικές από εκείνες που ισχύουν κατά την έκδοση της παρούσας οδηγίας, εφόσον συμμορφώνονται προς τις ελάχιστες απαιτήσεις που θέτει η παρούσα οδηγία.

## *Άρθρο 10*

### **Κυρώσεις**

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τη φύση των εφαρμοστέων κυρώσεων σε περιπτώσεις παράβασης των εθνικών διατάξεων που εκδίδονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και λαμβάνουν κάθε αναγκαίο μέτρο για να εξασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες και αποτρεπτικές. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τις εν λόγω διατάξεις στην Επιτροπή το αργότερο την ημέρα που αναφέρεται στο άρθρο 11, καθώς και κάθε μεταγενέστερη τροποποίηση το συντομότερο δυνατό. Μεριμνούν ιδιαιτέρως ώστε οι εργαζόμενοι και ~~ή~~ οι εκπρόσωποί τους να έχουν στη διάθεσή τους κατάλληλες διαδικασίες για την εκτέλεση των υποχρεώσεων που προβλέπει η παρούσα οδηγία.

## *Άρθρο 11*

### **Μέτρα εφαρμογής**

1. Τα κράτη μέλη εκδίδουν τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο στις ... ( δύο έτη μετά την έκδοση), ή εξασφαλίζουν ότι οι κοινωνικοί εταίροι θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες διατάξεις μέσω συμφωνίας, τα δε κράτη μέλη οφείλουν να λαμβάνουν κάθε αναγκαίο μέτρο που να τους επιτρέπει ανά πάσα στιγμή να είναι σε θέση να διασφαλίζουν τα αποτελέσματα που επιβάλλει η παρούσα οδηγία. Τα κράτη μέλη πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

2. Οι προαναφερόμενες διατάξεις, όταν εκδίδονται από τα κράτη μέλη, περιλαμβάνουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από τέτοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομέρειες της αναφοράς αυτής καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

## *Άρθρο 12*

### **Επανεξέταση από την Επιτροπή**

Το αργότερο στις...(πέντε έτη από την έκδοση της παρούσας οδηγίας), η Επιτροπή επανεξετάζει, διαβουλευόμενη με τα κράτη μέλη και τους κοινωνικούς εταίρους σε κοινοτικό επίπεδο, την εφαρμογή της, με σκοπό να προτείνει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, εφόσον χρειάζεται, τις αναγκαίες τροποποιήσεις.

*Άρθρο 13*

**Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα οδηγία τίθεται σε ισχύ την εικοστή ημέρα από της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

*Άρθρο 14*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*